

SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Inšpektorát životného prostredia Bratislava

Jeséniova 17, 831 01 Bratislava

Číslo: 4964-16524/37/2017/Faš/370250406/Z5-SP

Bratislava 19.05.2017



Rozhodnutie nadobudlo

právoplatnosť dňom 16.06.2017

Podpis :



ROZHODNUTIE

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povolovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 32 ods. (1) písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o IPKZ“), na základe konania vykonaného podľa § 3 ods. (3) písm. a) bod č. 3, písm. b) bod č. 4, písm. c) bod č.10 a ods. (4) zákona o IPKZ v súčinnosti s § 66 a § 120 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku v znení neskorších predpisov (ďalej len „stavebný zákon“) na základe konania vykonaného podľa zákona o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“), vydáva

zmenu integrovaného povolenia,

ktorou mení a dopĺňa rozhodnutie č. 3267-33909/2007/Koz/370250406 zo dňa 29.10.2007, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 19.11.2007 v znení neskorších zmien (ďalej len „integrované povolenie“), ktorým bola povolená činnosť v prevádzke:

„Výroba Sulfenaxov“
(ďalej len „prevádzka“)

Povolenie sa vydáva pre prevádzkovateľa:

Obchodné meno:	Duslo, a. s.
Sídlo:	Administratívna budova, ev. č. 1236, 927 03 Šal'a
Identifikačné číslo organizácie:	35 826 487
Variabilný symbol prevádzky:	370250406
Adresa prevádzky:	Areál Istrochemu, Nobelova 34, 836 05 Bratislava

Súčasťou konania o vydanie zmeny č. 5 integrovaného povolenia je:

v oblasti ochrany ovzdušia:

- podľa § 3 ods. (3) písm. a) bod č. 3. zákona o IPKZ - konanie o udelenie zmeny používaných palív a surovín a na zmeny technologických zariadení stacionárnych zdrojov znečisťovania ovzdušia; ak si schvaľované zmeny nevyžadujú kolaudáciu podľa osobitného predpisu, je súčasťou integrovaného povoľovania aj súhlas na zmenu užívania stacionárnych zdrojov znečisťovania ovzdušia a súhlas na prevádzku týchto zdrojov po vykonaných zmenách,

v oblasti povrchových a podzemných vôd:

- podľa § 3 ods. (3) písm. b) bod č. 4. zákona o IPKZ - konanie o udelenie súhlasu na uskutočnenie, zmenu alebo odstránenie stavieb a zariadení alebo na činnosti, na ktoré nie je potrebné povolenie podľa tohto zákona, ktoré však môže ovplyvniť stav povrchových a podzemných vôd,

v oblasti odpadov:

- podľa § 3 ods. (3) písm. c) bod č. 10. zákona o IPKZ - konanie o vydanie vyjadrenia k pripravovaným zmenám výroby súvisiacej so zmenou nakladania s odpadmi,

v oblasti stavebného poriadku:

- podľa § 3 ods. (4) zákona o IPKZ – ak ide o integrované povoľovanie prevádzky, ktoré vyžaduje povolenie stavby alebo zmenu stavby, je súčasťou konania aj stavebné konanie, konanie o zmene stavby pred dokončením a konanie o povolení terénnych úprav, preto inšpekcia v súčinnosti s § 66 stavebného zákona vydáva povolenie na uskutočnenie stavby:

„Rekonštrukcia cirkulačnej a chladiacej stanice – VJU“

V prevádzke sa uskutoční vybudovanie 2 dvojčiek chladiacich veží EVAPCO v novom SO 1516/2. Označené budú W16.04 A,B.

Výroková časť integrovaného povolenia sa mení a dopĺňa nasledovne:

1. V úvodnej časti integrovaného povolenia sa za text:

„Súčasťou integrovaného povolenia činností prevádzky je:“

Vkladá text:

v oblasti ochrany ovzdušia:

- podľa § 3 ods. (3) písm. a) bod č. 3. zákona o IPKZ - konanie o udelenie zmeny používaných palív a surovín a na zmeny technologických zariadení stacionárnych zdrojov znečisťovania ovzdušia; ak si schvaľované zmeny nevyžadujú kolaudáciu podľa osobitného predpisu, je súčasťou integrovaného povoľovania aj súhlas na zmenu užívania stacionárnych zdrojov znečisťovania ovzdušia a súhlas na prevádzku týchto zdrojov po vykonaných zmenách,

v oblasti povrchových a podzemných vôd:

- podľa § 3 ods. (3) písm. b) bod č. 4. zákona o IPKZ - konanie o udelenie súhlasu na uskutočnenie, zmenu alebo odstránenie stavieb a zariadení alebo na činnosti, na ktoré nie je potrebné povolenie podľa tohto zákona, ktoré však môže ovplyvniť stav povrchových a podzemných vôd,

v oblasti odpadov:

- podľa § 3 ods. (3) písm. c) bod č. 10. zákona o IPKZ - konanie o vydanie vyjadrenia k pripravovaným zmenám výroby súvisiacej so zmenou nakladania s odpadmi,

v oblasti stavebného poriadku:

- podľa § 3 ods. (4) zákona o IPKZ – ak ide o integrované povoľovanie prevádzky, ktoré vyžaduje povolenie stavby alebo zmenu stavby, je súčasťou konania aj stavebné konanie, konanie o zmene stavby pred dokončením a konanie o povolení terénnych úprav, preto inšpekcia v súčinnosti s § 66 stavebného zákona vydáva povolenie na uskutočnenie stavby:

„Rekonštrukcia cirkulačnej a chladiacej stanice – VJU“

Členenie stavby na stavebné objekty, prevádzkové súbory a prevádzkové jednotky:

SO 1516/2 Chladiaci okruh PS 07- Prevádzka Sulfenaxov

PS 16 Chladiaca a cirkulačná stanica

PJ 16.1 Prevádzkové zariadenie a potrubia

PJ 16.2 SRTTP

PJ 16.3 PRS

na pozemku p. č.:	13575,
katastrálne územie:	Bratislava – Nové Mesto
ku ktorým má stavebník:	vlastnícke právo na základe LV č. 477
stavebník:	Duslo, a.s., Administratívna budova, ev. č. 1236, 927 03 Šaľa
projektant:	Ing. František Horváth – autorizovaný stavebný inžinier, CHEMPROCES, spol. s r.o., Šamorínska 52, 821 06 Bratislava, Ing. Martin Baláž – autorizovaný stavebný inžinier, INTECH CONTROL spol. s r.o., Vlčie hrdlo 4846, 820 03 Bratislava Ing. Michal Pivoňka – autorizovaný stavebný inžinier, CHEMPROCES, spol. s r.o., Šamorínska 52, 821 06 Bratislava, Ing. Viera Srnánková – autorizovaný stavebný inžinier, CHEMPROCES, spol. s r.o., Šamorínska 52, 821 06 Bratislava, Ing. Dušan Zich – autorizovaný stavebný inžinier, CHEMPROCES, spol. s r.o., Šamorínska 52, 821 06 Bratislava, Ing. Juraj Rýdzi – autorizovaný stavebný inžinier, CHEMPROCES, spol. s r.o., Šamorínska 52, 821 06 Bratislava,
projektová dokumentácia:	vypracovaná v júni 2016, č. projektu investora: 1272/16/14
ukončenie stavby:	12 mesiacov od začatia realizácie stavby

Účel stavby

Účelom stavby je oddelenie chladiacich okruhov pre prevádzkové súbory PS 06 a PS 07 a tým pádom aj zvýšenie bezpečnosti a spoľahlivosti prevádzkovania technologického zariadenia chladiacich cirkulačných okruhov pre PS 06 a PS 07. Bude potrebné vybudovať

nový chladiaci cirkulačný okruh s príslušnými cirkulačnými čerpadlami, potrubnými rozvodmi a náväznosťou na prístroje MaR a elektrickú výzbroj prevádzky.

Počas realizácie stavby sa osadia tieto nové zariadenia:

- Chladiace veže W16.04A/B
- cirkulačné čerpadlá chlad. vody P16.09A/B
- dávkovacie čerpadlá chemikálií P16.10A/B/C

PS 16 Chladiaca a cirkulačná stanica

V súčasnosti potrebu cirkulačnej chladiacej vody pre celú prevádzku Sulfenax zabezpečujú cez 4 ks existujúcich chladiacich mikroveží W16.01A/B/C/D, umiestnených na streche objektu č. 1516 a 2 chladiace jednotky W16.01A/B. Plánovanou stavbou sa docielí oddelenie chladiacich okruhov pre prevádzkové súbory PS 06 a PS 07 a tým pádom aj zvýšenie bezpečnosti a spoľahlivosti prevádzkovania technologického zariadenia chladiacich cirkulačných okruhov pre PS 06 a PS 07. V rozsahu plánovanej stavby budú nainštalované dve cirkulačné čerpadlá P16.09A/B rovnakého výkonu 350 m³/h s výtlakom 60 m. Čerpadlá sa navrhujú inštalovať pod dvoma dvojčkami nových chladiacich veží poz. č. W16.04A/B každá s výkonom 2512 kW. Chladiace veže sa nainštalujú na ocelovú konštrukciu s pôdorysnou plochou 13,62 x 4,92 m, ktorej základná výška bude na úrovni + 6,40 m, výška chladiacich veží je 4,35 m.

Časť SRTP rieši:

- nové diaľkové a miestne snímače hladín, teploty a tlaku, diaľkovo a automaticky ovládané armatúry, ktoré súvisia s novým strojnotechnologickým zariadením pre chladiaci okruh PS 07 Regenerácia CHA.
 - dávkovanie chemikálií pre úpravu cirkulačnej chladiacej vody
 - diaľkovo ovládané 3 klapky a reguláciu existujúceho čerpadla P16.06B (dodávajúce chladiacu vodu kondenzátorom čpavkových chladiacich jednotiek v prevádzkovom súbore PS 09) pomocou frekvenčného meniča a tlakového snímača v PS 09 Chladiaca stanica
- Všetky elektrické prístroje budú v prevedení zodpovedajúcemu platnému protokolu o určení vonkajších vplyvov v priestoroch inštalácie.

Časť PRS:

Napojenie nových cirkulačných čerpadiel P16.09A/B o výkone 2 x 90kW, 400V, 50Hz, napojenie 4ks ventilátorov chladiacich veží W16.04A/B o výkone 4 x 15kW, 400V, 50Hz a napojenie dávkovacieho zariadenia chemickej úpravy vody 3 x 17W, 220V, 50Hz sa navrhuje z nového rozvádzača 16RMS1, ktorý bude umiestnený v novo zrekonštruovanej miestnosti objektu 1513. Tento nový rozvádzač bude napájaný z jestvujúceho rozvádzača 10RM1. Pri el.motoroch budú umiestnené deblokačné skrinky. Ovládanie čerpadiel bude ručné z deblokačnej skrinky, alebo z riadiaceho systému. V priestore nových chladiacich veží a cirkulačných čerpadiel budú osadené nové osvetľovacie telesá. Kábeláž sa navrhuje nová, káblami I-CYKY 4x35, vedená po jestvujúcich trasách. Pripojenie na uzemnenie bude taktiež nové, vytvorené v nových základoch pre navrhované čerpadlá a chladiace veže.

Stavebná časť:

Nové základy budú vybudované na voľnej ploche. Pozostávajú z pilót priemeru 600 mm, pilotových hlavíc, dosky pod čerpadlá s h. hr. ±0,000 a „výplňových“ dosiek s h. hr. -0,1, ktoré prepoja pilótové hlavice pod chladičmi navzájom.

Päta pilót siaha do únosnej vrstvy v hĺbke 5,8 m, resp. 4,3 m. Základová škára pásov siaha do nezámrznej hĺbky. Betónové základové konštrukcie vzhľadom na prostredie v ktorom sa budú

nachádzať sú navrhnuté v zmysle STN EN 206-1 z betónu min. triedy: pilóty - C35/45, dosky - C30/37. Na základové dosky a pilótové hlavice sa ukotví oceľová konštrukcia pre uloženie a obsluhu chladičov.

- Nové spoločné základové konštrukcie budú vytvorené pre cirkulačné čerpadlá P16.09A/B a OK chladiacich veží W16.04A/B,

- Základová konštrukcia o rozmeroch 1,80 x 3,40 m na ukotvenie systémového kontajnera pre chemickú úpravu chladiacej vody.

- Minimálna trieda betónu: C30/37 (STN EN 206-1), trieda betonárskej výstuže: B 500B (STN EN 10 080).

Oceľové konštrukcie:

Nové chladiace veže W16.04A/B budú osadené na OK vo výške 6,30 m. OK bude kompletne vybavená obsluhovacími lávkami a prístup na ne bude po schodisku do výšky cca 6,70 m.

Pre vypúšťacie potrubie chladiacej vody z chladiacich veží sa vyhotoví stĺpová OK na preklopenie cesty medzi potrubným mostom IS-6 a objektom SO 1516. Statické posúdenie nových OK je predmetom tejto projektovej dokumentácie.

Náterový systém nových oceľových konštrukcií je volený podľa kategórie koróznej agresivity C5-I (C5 - priemyslová), čo predstavuje hrúbku náterového systému 300pm až 320pm.

Podmienky povolenia:

1. So stavbou sa začne až po nadobudnutí právoplatnosti tohto rozhodnutia.
2. V prípade, že stavebné práce nezačnú do 2 rokov odo dňa nadobudnutia právoplatnosti tohto rozhodnutia, stavebné povolenie stráca platnosť. V prípade ďalšieho záujmu je potrebné požiadať o predĺženie jeho platnosti alebo o nové povolenie.
3. Stavbu zrealizovať podľa dokumentácie overenej v stavebnom konaní, ktorú vypracovali Ing. František Horváth – autorizovaný stavebný inžinier, CHEMPROCES, spol. s r.o., Šamorínska 52, 821 06 Bratislava, Ing. Martin Baláž – autorizovaný stavebný inžinier, INTECH CONTROL spol. s r.o., Vlčie hrdlo 4846, 820 03 Bratislava, Ing. Michal Pivoňka – autorizovaný stavebný inžinier, CHEMPROCES, spol. s r.o., Šamorínska 52, 821 06 Bratislava, Ing. Viera Smánková – autorizovaný stavebný inžinier, CHEMPROCES, spol. s r.o., Šamorínska 52, 821 06 Bratislava, Ing. Dušan Zich – autorizovaný stavebný inžinier, CHEMPROCES, spol. s r.o., Šamorínska 52, 821 06 Bratislava, Ing. Juraj Rýdzi – autorizovaný stavebný inžinier, CHEMPROCES, spol. s r.o., Šamorínska 52, 821 06 Bratislava, č. projektu investora: 1272/16/14.
4. Stavbu môže realizovať len právnická osoba alebo fyzická osoba oprávnená na vykonávanie stavebných prác podľa osobitných predpisov.
5. Stavba bude uskutočňovaná dodávateľsky.
6. Vybraného dodávateľa stavby, vrátane dokladov oprávňujúcich ho na príslušný výkon činnosti, je stavebník povinný oznámiť inšpekcii do 15 dní od jeho určenia.
7. Termín začatia stavebných prác je stavebník povinný do 10 dní písomne oznámiť inšpekcii.
8. Stavebník je povinný mať na stavbe projektovú dokumentáciu stavby overenú v stavebnom konaní, stavebné povolenie a o stavbe musí viesť stavebný denník.
9. Pri uskutočňovaní stavebných prác treba dodržiavať predpisy týkajúce sa bezpečnosti práce, technických zariadení a stavebných strojov, dbať na ochranu zdravia a osôb na stavenisku, dbať na to aby nedošlo k vzniku požiaru a nekontrolovateľnému porušeniu stability stavby, alebo jej časti a dodržiavať ustanovenia stavebného zákona o všeobecných technických požiadavkách na uskutočňovanie stavieb.
10. Stavebné práce realizovať tak aby nedošlo k ohrozeniu alebo znečisteniu podzemných a povrchových vôd v príľahlej oblasti, aby sa zabezpečila ochrana podmienok ich tvorby, výskytu, pri podzemnej akumulácii vôd a obnovy ich zásob.

11. Stavebník je povinný na výstavbu použiť také stavebné výrobky, ktoré sú podľa zákona č. 133/2013 Z. z. o stavebných výrobkoch v znení neskorších predpisov, vhodné na použitie v stavbe a ktoré majú také vlastnosti, aby po dobu predpokladanej existencie stavby, bola pri bežnej údržbe zaručená požadovaná mechanická pevnosť a stabilita, požiarne bezpečnosť, hygienické požiadavky, ochrana zdravia a životného prostredia, bezpečnosť pri užívaní.
12. Stavebník je povinný umožniť povereným orgánom vstup na stavbu za účelom vykonania štátneho stavebného dohľadu.
13. Stavebník je povinný počas realizácie stavby vykonať také opatrenia, aby bol minimalizovaný negatívny vplyv stavby na okolie a na životné prostredie.
14. Pred začatím výkopových prác stavebník zabezpečí vytýčenie jestvujúcich podzemných vedení a technologických rozvodov v mieste stavby.
15. Ak rozhodnutie neobsahuje konkrétne podmienky a povinnosti, prevádzkovateľ postupuje podľa platných všeobecne záväzných právnych predpisov.
16. Dokončenú stavbu možno užívať len na základe rozhodnutia o užívaní stavby.
17. K žiadosti o užívanie stavby stavebník predloží náležitosti podľa vyhlášky MŽP SR č. 453/2000 Z. z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia stavebného zákona:
 - a. PD overenú v stavebnom konaní
 - b. PD skutočného vyhotovenia stavby overenú dodávateľom stavby (ak je vypracovaná)
 - c. doklady o splnení základných požiadaviek na stavby,
 - d. opis a odôvodnenie vykonaných odchýlok od stavebného povolenia,
 - e. atesty použitých výrobkov a materiálov,
 - f. doklady o výsledkoch predpísaných skúšok podľa platných STN,
 - g. doklady o zneškodňovaní odpadov vzniknutých pri realizácii stavby,
 - h. geometrický plán.
18. Počas realizácie stavby „**Rekonštrukcia cirkulačnej a chladiacej stanice – VJU**“ budú vznikať odpady uvedené v nasledovnej tabuľke:

Číslo druhu odpadu	Názov odpadu	Kategória odpadu	Množstvo odpadu /t/
17 01 07	zmesi betónu, tehál, škridiel, obkladového materiálu a keramiky iné ako uvedené v 17 01 06	O	14,5
17 02 03	plasty	O	0,05
17 04 05	železo a oceľ	O	1,1
17 04 11	káble iné ako uvedené v 17 04 10	O	0,02
17 05 06	výkopová zemina iná ako uvedená v 17 05 05	O	9,5

19. Pôvodca stavebných odpadov je povinný dodržiavať ustanovenia § 14 zákona č. 79/2015 Z.z. o odpadoch o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len zákon o odpadoch):
 - správne zaradiť odpad podľa platného katalógu odpadov,
 - zhromažďovať odpady vytriedené podľa druhov odpadov a zabezpečiť ich pred znehodnotením, odcudzením alebo iným nežiaducim účinkom,
 - odovzdať odpady len osobe oprávnenej nakladať s odpadmi podľa zákona o odpadoch, ak nezabezpečuje ich zhodnotenie alebo zneškodnenie sám,
 - viesť a uchovávať evidenciu o druhoch a množstve odpadov a o nakladaní s nimi.

20. Stavenisko musí byť zabezpečené pred vstupom cudzích osôb na miestach, kde môže dôjsť k ohrozeniu života alebo zdravia a to prípadne aj úplným ohradením.
21. Stavenisko musí umožňovať bezpečné uloženie stavebných výrobkov a stavebných mechanizmov a umiestnenie zariadenia staveniska na príslušnom stavebnom pozemku.
22. Prevádzkovateľ je povinný uskutočňovať stavebné práce výlučne na pozemku, ku ktorému má vlastnícky alebo iný právny vzťah.
23. Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť zníženie negatívnych vplyvov stavebných prác na životné prostredie v súlade s príslušnými ustanoveniami zákona NR SR č. 355/2007 Z. z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

Podmienky vyplývajúce z vyjadrení obce a dotknutých orgánov štátnej správy:

Magistrát hlavného mesta SR Bratislava, podľa záväzného stanoviska č. MAGS OUIK 57051/16-385906 zo dňa 01.12.2016 súhlasí s vydaním zmeny povolenia a k projektovej dokumentácii uvádza nasledovné podmienky:

Z hľadiska ochrany životného prostredia:

- vykonávať investičnú činnosť v súlade s ustanoveniami všeobecne záväzného nariadenia č. 8/1993 o starostlivosti o verejnú zeleň na území hlavného mesta SR Bratislavy,
- umiestniť kontajnery, resp. zberné nádoby pre komunálny odpad na vlastnom pozemku za dodržania hygienických, estetických a protipožiarnych podmienok, umiestnenie riešiť tak, aby obsluha zberného vozidla mala prístup na manipuláciu s odpadom.

Z hľadiska budúcich majetko- právnych vzťahov:

- v prípade, že investor uvažuje niektorý objekt stavby odovzdať po kolaudácii do majetku a správy Hlavného mesta SR Bratislavy, žiadame tento riešiť v projektovej dokumentácii pre stavebné povolenie ako samostatný objekt vo všetkých náležitostiach projektovej dokumentácie tohto stupňa.

Technická inšpekcia, a.s. v odbornom stanovisku č. 2566/1/2016 zo dňa 8.9.2016 k projektovej dokumentácii uvádza nasledovné pripomienky:

SO 1516/2 Stavebná elektrotechnika – v technickej správe a v časti „Výkresy“ je spomínaný aj „Bleskozvod“ – v predloženej projektovej dokumentácii však „Bleskozvod a uzemnenie“, ktorý rieši uzemnenie oceľovej konštrukcie. V ďalšej etape doplniť riešenie ochrany pred bleskom podľa čl. 4.2 a E4.2 STN 62305-3:2012./EZ/

G1.3 Prevádzkový rozvod silnoprúdu – PJ 16.3 prevádzkový rozvod silnoprúdu – v ďalšej etape v jednopólovej schéme rozvádzača 16RMS2 doplniť hodnoty všetkých istiacich prvkov v schéme zapojenia podľa čl. 514.5.1 STN 33 2000-5-51:2010 a čl. 7.2.10 STN EN 60204-1:2007. /EZ/

V ďalšej etape doplniť podpísaný protokol vonkajších vplyvov (predložený protokol nie je podpísaný predsedom komisie) podľa prílohy N5 STN 33 2000-5-51:2010. /EZ/

Súčasne upozorňujeme na plnenie požiadaviek bezpečnostných predpisov, ktoré pri užívaní stavieb a ich súčastí, pracovných priestorov, pracovných prostriedkov a technických zariadení môžu ovplyvniť stav bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci:

Pracovné prostriedky – odstredivé cirkulačné čerpadlo $Q=350 \text{ m}^3/\text{h}$, dávkovacie čerpadlo P16.10A $Q=3,9 \text{ l/h}$, dávkovacie čerpadlo P16.10B $Q=9 \text{ l/h}$, dávkovacie čerpadlo P16.10C $Q=3,9 \text{ l/h}$ je možné uviesť do prevádzky podľa § 13 ods. 3 a 4 zákona č. 124/2006 Z.z. v znení neskorších predpisov a § 5 ods. 1 nariadenia vlády SR č. 392/2006 Z.z. len, ak zodpovedajú predpisom na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, po vykonaní kontroly po ich inštalovaní, pred ich prvým použitím, aby sa zabezpečila ich správna inštalácia a ich správne fungovanie.

Technické zariadenie – odstredivé cirkulačné čerpadlo $Q=350 \text{ m}^3/\text{h}$, dávkovacie čerpadlo P16.10A $Q=3,9 \text{ l/h}$, dávkovacie čerpadlo P16.10B $Q=9 \text{ l/h}$, dávkovacie čerpadlo P16.10C $Q=3,9 \text{ l/h}$ sú určenými výrobkami podľa NV SR č. 436/2008 Z.z., prevádzkové potrubie je určeným výrobkom podľa nariadenia vlády SR č. 1/2016 Z.z. Pri uvedení na trh alebo do prevádzky je potrebné splniť požiadavky týchto predpisov.

2. V časti integrovaného povolenia (I. Údaje o prevádzke / B. Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke / 2. Opis prevádzky / 2.3. Členenie prevádzky na stavebné objekty, ktoré sa povoľujú v rámci integrovaného povoľovania) sa za text:

SO 1516 – Chladiaca stanica

Doplňa text

SO 1516/2 - Chladiaci okruh PS 07- Prevádzka Sulfenaxov

3. V časti integrovaného povolenia (I. Požiadavky na spôsob a metódy monitorovania prevádzky a údaje, ktoré treba evidovať a poskytovať do informačného systému / 2. Monitorovanie vôd) sa časť pôvodného textu:

„2. Monitorovanie vôd“

mení nasledovne:

„ 2. Monitorovanie vôd a pôdy“

4. V časti integrovaného povolenia (I. Požiadavky na spôsob a metódy monitorovania prevádzky a údaje, ktoré treba evidovať a poskytovať do informačného systému / 2. Monitorovanie vôd) sa text v podmienke č. 2.2.1.:

„Monitorovať množstvo a ukazovatele znečistenia produkovanej odpadovej vody, v mieste odtoku z prevádzky do chemickej kanalizácie, monitorovať kvalitu podzemných vôd v monitorovacích sondách pred a za prevádzkou Výroba Sulfenaxov v smere prúdenia podzemných vôd podľa tabuľky č. 5.“

Tab. č. 5

Produkovaná odpadová voda		Podzemná voda (monitorovacie sondy)	
Ukazovateľ	Početnosť	Ukazovateľ	Početnosť *
CHSK _{Cr}	2 x mesačne	CHSK _{Mn}	2 x ročne
chloridy	2 x mesačne	RL	2 x ročne

benzotiazol	4 x ročne	chloridy	2 x ročne
AOX*	2 x mesačne	AOX	2 x ročne
Anilín	2 x mesačne	Anilín	2 x ročne

* v jednoduchnej bodovej vzorke

mení nasledovne:

„Monitorovať množstvo a ukazovatele znečistenia produkovanej odpadovej vody, v mieste odtoku z prevádzky do chemickej kanalizácie v ukazovateľoch CHSKCr, Cl⁻, benzotiazol, AOX, anilín v jednoduchnej bodovej vzorke 2 x mesačne. Monitorovať kvalitu podzemných vôd v monitorovacích sondách (V-40, V-41, V-42, E10/76, MS,-1, MS-2, MS-3, MS-4 a MS-5) v smere prúdenia podzemných vôd v ukazovateľoch pH, vodivosť, t, O₂, redox potenciál, benzotiazol, anilín, 2-MBT a ich deriváty, CIU (aromatické), BTEX, As, Cu, Zn, Cl⁻, SO₄²⁻, S_{celk}, NH₄⁺, Na, CHSK_{Mn}, RL(105 °C), monitoring rozšíriť vo vybraných sondách o NEL-IR/UV, NEL-GC, pesticídy (chlórované, triazínové, kyslé), EOX, TOC, NO₃⁻ 2 x ročne od nadobudnutia právoplatnosti tohto rozhodnutia, v súlade so závermi uvedenými v schválenej východiskovej správe.

5. V časti integrovaného povolenia (I. Požiadavky na spôsob a metódy monitorovania prevádzky a údaje, ktoré treba evidovať a poskytovať do informačného systému / 2. Monitorovanie vôd) sa za podmienku č. 2.2.2.:

„Prevádzkovateľ je povinný uplatňovať metódy stanovenia jednotlivých ukazovateľov znečistenia vôd podľa prílohy č. 3 vyhlášky č. 269/2010 Z.z.“

doplňa bod č. 2.3. a podmienka č. 2.3.1.:

2.3. „Kontrola pôdy“

2.3.1. „Monitorovať kvalitu zemín realizáciou prieskumných sond a odberom vzoriek v povrchovom i hĺbkovom horizonte, vrátane vyhodnotenia v ukazovateľoch benzotiazol, anilín, 2-MBT, chlórbenzén, dichlórbenzén, BTEX, As, Pb, Cu, Zn, pesticídy a NEL-IR/UV v natívnej vzorke, monitoring rozšíriť vo vybraných vzorkách aj o stanovenie organických a anorganických látok vo vodnom výluhu (gumárenské chemikálie, SO₄²⁻, Cl⁻, NH₄⁺) raz za 5 rokov od nadobudnutia právoplatnosti tohto rozhodnutia, v súlade so závermi uvedenými v schválenej východiskovej správe.

Ostatné podmienky právoplatného integrovaného povolenia č. 3267-33909/2007/Koz/370250406 zo dňa 29.10.2007 v znení neskorších zmien, ktorým bola povolená činnosť v prevádzke zostávajú nezmenené.

Toto rozhodnutie tvorí neoddeliteľnú súčasť integrovaného povolenia 3267-33909/2007/Koz/370250406 zo dňa 29.10.2007.

O d ô v o d n e n i e

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povoľovania a kontroly, ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z.z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 32 ods. (1) písm. a) zákona č. 39/2013 Z.z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia (ďalej len „zákon o IPKZ“), na základe konania vykonaného podľa § 3 ods. (3) písm. a) bod č. 3, písm. b) bod č. 4, písm. c) bod č. 10 a ods. (4) zákona o IPKZ v súčinnosti s § 66 a § 120 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „stavebný zákon“), a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“), vydáva zmenu č. 5 integrovaného povolenia prevádzkovateľovi, spoločnosti **Duslo, a. s.**, Administratívna budova, ev. č. 1236, 927 03 Šaľa, IČO 35826487, na základe žiadosti o vydanie integrovaného povolenia zn. 27/2017-OŽPAOZ BA zo dňa 08.02.2017 doručenej dňa 09.02.2017 pre prevádzku „**Výroba Sulfenaxov**“.

Inšpekcia preskúmala žiadosť a v súlade s ustanovením § 11 zákona o IPKZ oznámila listom č. 3474-7485/37/2017/Faš /Z5 zo dňa 06.12.2016 účastníkom konania (Hl. mesto SR Bratislava zastúpené primátorom, Duslo, a.s., Istrochem Reality, a.s., Dr. Ing. Peter Németh – autorizovaný stavebný inžinier, Ing. František Horváth – autorizovaný stavebný inžinier a Ing. Martin Baláž – autorizovaný stavebný inžinier) a dotknutým orgánom (RÚVZ Bratislava hl. mesto, Bratislava; Okresný úrad Bratislava, odb. starostlivosti o ŽP, Hasičský a záchranný útvar hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy, Ministerstvo obrany SR, Technická inšpekcia, a.s., Západoslovenské distribučná, a.s., Slovak Telekom, a.s. a SPP-distribúcia, a.s.) začatie správneho konania vo veci vydania zmeny č. 5 integrovaného povolenia pre prevádzku „**Výroba Sulfenaxov**“. Podľa § 11 ods. (4) písm. a) zákona o IPKZ inšpekcia v upovedomení o začatí konania určila účastníkom konania a dotknutým orgánom 30 dňovú lehotu na vyjadrenie od doručenia upovedomenia.

Vzhľadom na to, že nejde o podstatnú zmenu v činnosti prevádzky podľa § 2 písm. j) zákona o IPKZ, inšpekcia v konaní o zmene č. 5 integrovaného povolenia upustila od úkonov podľa § 11 ods. (7) písm. a), b), c) a d).

Nakoľko nejde o podstatnú zmenu podľa § 2 ods. (2) písm. j) zákona o IPKZ sa správny poplatok podľa položky 171a zákona č. 145/1995 Z.z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov neuhrádza.

V lehote 30 dní určenej inšpekciou sa k vydaniu zmeny integrovaného povolenia účastníci konania a dotknuté orgány vyjadrili nasledovne:

Regionálny úrad verejného zdravotníctva Bratislava hlavné mesto podľa záväzného stanoviska č. PPL/7157/2017 zo dňa 21.03.2017 súhlasí a nemá k navrhovanej zmene povolenia pripomienky.

Iné pripomienky, nesúhlasné vyjadrenia a námietky k žiadosti v zákonnej lehote neboli vznesené.

Účastníci konania a dotknuté orgány štátnej správy, ktorí nemali pripomienky k predloženej projektovej dokumentácii:

Hasičský a záchranný útvar hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy v stanovisku č. KRHZ-BA-HZUB6-2642/2016 zo dňa 7.9.2016.

Mestská časť Bratislava – Nové Mesto v stanovisku č. 9059/2016/UKSP/POBA zo dňa 11.11.2016.

Regionálny úrad verejného zdravotníctva Bratislava hlavné mesto v stanovisku č. PPL/15105/2016 zo dňa 28.9.2016.

Okresný úrad Bratislava, Odbor krízového riadenia v stanovisku č. OU-BA-OKR1-2016/081055/2 zo dňa 30.8.2016.

Ministerstvo obrany SR vo vyjadrení č. ASM-77-2186/2016 zo dňa 5.9.2016.

Západoslovenská distribučná, a.s. v stanovisku č. CD 78226/2016 zo dňa 27.10.2016.

Slovak Telekom, a.s. vo vyjadrení č. 6611623505 zo dňa 7.9.2016.

SPP-distribúcia, a.s. v stanovisku č. TD/NS/0009/2016/An zo dňa 7.10.2016

Účastníci konania a dotknuté orgány štátnej správy, ktorí sa vyjadrili k predloženej projektovej dokumentácii:

Odborné stanovisko Technickej inšpekcie, a.s. k projektovej dokumentácii stavby č. 2566/1/2016 zo dňa 8.9.2016 – citované vo výrokovej časti rozhodnutia.

Hlavné mesto SR Bratislava, Magistrát hlavného mesta v stanovisku č. MAGS OUIK 57051/16-385906 zo dňa 1.12.2016 – citované vo výrokovej časti rozhodnutia.

Stanovisko inšpekcie:

Podmienky akceptujeme.

Inšpekcia v priebehu konania nezistila dôvody, ktoré by bránili vydaniu zmeny integrovaného povolenia. Nakoľko predmetom zmeny integrovaného povolenia nie je zmena činnosti ani zmena rozsahu činnosti podľa zákona č. 24/2006 Z.z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov táto zmena nebola posudzovaná podľa zákona č. 24/2006 Z.z.

Vzhľadom na to, že zmena integrovaného povolenia nemá významný negatívny vplyv na životné prostredie cudzieho štátu, cudzí dotknutý orgán nebol požiadaný o vyjadrenie.

Inšpekcia na základe preskúmania a zhodnotenia predloženej žiadosti, vyjadrení účastníkov konania, dotknutých orgánov rozhodla tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

P o u č e n i e

Proti tomuto rozhodnutiu je podľa § 53 a § 54 ods. 1 a 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možné podať odvolanie v lehote do 15 dní odo dňa doručenia rozhodnutia na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povoľovania a kontroly.

Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.



Ing. Jozef Prohászka
riaditeľ

Doručuje sa:

Účastníkom konania:

1. Duslo, a.s., Administratívna budova, ev. č. 1236, 927 03 Šaľa
2. Hlavné mesto SR Bratislava, Magistrát hlavného mesta, Primaciálne námestie 1, P.O.BOX 192, 814 99 Bratislava
3. Istrochem Reality, a.s., Nobelova 34, 836 05 Bratislava
4. Dr. Ing. Peter Németh – vedúci odboru investičnej výstavby, Duslo, a.s., Administratívna budova, ev. č. 1236, 927 03 Šaľa
5. Ing. František Horváth – autorizovaný stavebný inžinier, CHEMPROCES, spol. s r.o., Šamorínska 52, 821 06 Bratislava
6. Ing. Martin Baláž – autorizovaný stavebný inžinier, INTECH CONTROL spol. s r.o., Vlčie hrdlo 4846, 820 03 Bratislava

Dotknutým orgánom:

7. Okresný úrad v Bratislave, Odbor starostlivosti o životné prostredie, Tomášikova 46, 832 05 Bratislava 3
8. Regionálny úrad verejného zdravotníctva, Ružinovská 8, 820 09 Bratislava
9. Hasičský a záchranný útvar hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy, Radlinského 6, 811 07 Bratislava I
10. Ministerstvo obrany SR, Kutuzovova 8, 832 47 Bratislava
11. Technická Inšpekcia, a.s., Trnavská cesta 56, 821 01 Bratislava
12. Západoslovenské distribučná, a.s., Čulenova 6, 816 47 Bratislava
13. Slovak Telekom, a.s., Bajkalská 28, 817 62 Bratislava
14. SPP-distribúcia, a.s., Mlynské nivy 44/b, 825 11 Bratislava